



N^o. 9.

Seftdeenâ, 26. Februar (9. Merz)

1872.

Malša par gabdu: Mahjas weefš 1 rubl., paštes nauda 60 kap.

Rahditajs.

Cefšsemmes sinnaš. No Rihgas: jauns wize-gubernators, — Latw. tautas-swehtli un jauns dšesju-zefšs. No Lehdurgas: paħr ugguns-greblu. No Kursemmes: šcheloschanahs paħr preeku aisleegšchanu. No Selgawas: peemihlees pagast-wezzatajš.

Ahrsemmes sinnaš. No Bahsemmes: mahjas gahšuschašs Frankfurt, — Döllingers. No Chstrelkijas: wezzattotiba aisleegta. No Franzijas: dafchadas žibnišchanahs. No Belgijas: graħšs Schambors un Napoleons. No Roħmas: paħr Beħtera striħdi. No Londones: pateižibas-zerremonija un lehnineenes šleplaws. No Spanijas: nemeers. No Seemel-Amerikas: leelfiršs Aleksej un paħr aisšnigguscheem dšesješem.

Jaunalahs sinnaš.

Lubahnes draubšes dahrga un miħla peemina. Dšedafchanas-un weefšbas-wallars Lehdurgâ tai 23. Janwar 1872. Par attaišnofchanohš. Pateižibas. Latw. kurlmekmu šloħlai par labdu. Rihgas Latweefšju beedriba. Rihgas Latw. labdarrišchanas beedriba.

Peeliktumâ. Mesmers Wiħnâ. No seemeta pušes. Šella-foħma eħb. Itt augsti zeenijams un miħtojamš rasšineelela Indritis! Apfoħlišchana.

Cefšsemmes sinnaš.

No Rihgas. Šchejenes wize-gubernators, iħstens staħtsraħts v. Cube, peħz fawas luhgšchanas, ar wiffu ammata-mundeeru no fawas weetas atlaišts un tai weetâ par wize-gubernatoru no pašča augsta Keisera ezejelts kambara-lungs, kollegien-raħts Baron Alexküll von Gildenband.

No Rihgas. 19tâ Februar wallarâ atkal peedšihwojam to leelu preeku un goħdu, fatiltees ar dauds tautas-brahkeem no tuwenes un no tablenes, jo tad swehtijam fawus tautas swehtlus beedribas-nammâ. Šchee swehtli gan iħsten irr ezejelti par šchahš beedribas gadda-swehtkeem; bet kad šchi beedriba peederr wiffai Latwijai par faweenofchanu, tad arri šchee swehtli turrami par tautas swehtkeem. Gefahlumâ doħmaja, ka šchi swehtku deena effoħt noleekama us to deenu, kad Widsemmes Latweefšcheem briħwiba isdoħta, proħti us 26to Merz, bet tas ne-

pašfejâ tadeħt, ka Kursemneeku briħwibas deena kriħt us 30tu August un tomeħr Kursemneeki arr irr Latweefšchi, kam šchi beedriba liħds peederr. Tadeħt tad faweenojahš un nolikka toħs swehtkus us to deenu, kad Latweefšcheem tâpat Widsemme ka arri Kursemme augštahš Keiseraš dewis toħs likkumus, kas toħs atraišija no peħrmindereem un fawu waldischanu eedewa pašcheem roħkâ, proħti, us 19tu Februar. Tad nu arri šchinnî 19tâ Februar šchee weħrâ leekami swehtli bij swehtijami; un lai gan tahda nekreeia mellu-sinna bij ispaudušehš us lauteem, itt ka šchogadd' tee swehtli effoħt isnihluschi, tomeħr leelums tautesšchu nelikkahš wis no tahdeem weħjeem šchaubitees, bet šteidsahš šchurp us Rihgu, kur ar preeku tikka šagaidditi. Šanahja arr dšeedataju loħri neween no pilšseħtas aptuhwuma, bet arri no tablakahm weetaħm, un dauds dauds zitti swehtku weefš. Swehtli peħz sinnama programma tikka swehtiti ar mušihki, dšedafchana, goħda maltiti un jaulahm runnahm. Arri no zittahm mallahm tautesšchi pa telegrafu apšweizinašchanas peefuħtija. Dħtrâ deenâ bij konzerte no dšeedataju loħreem, kur arri dauds preekus baubijam. Wallarâ bij valle. Pilnigakas sinnaš paħr šchofwehtku nošwinneschanu doħšim nahlošchâ nummuri.

Weħl no Rihgas. Awiše „Kreewu pašaula“ sinno, ka Rihgas-Selgawas dšesju-zekka beedriba griħboħt no waldischanas isluħgt, lai tai weħle dšesju-zekku buħweħt no Rihgas us Tukkumu. Bekššs buħšchoħt 59½ werstes garššs, tas aisnemschoħt weetas, kur papillam mešchi, kur alminu laušchama weeta, un eefšchoħt zaur Dubbulteem, Kaħrišbahdi, Affareem, Raugureem, Šloħku un Kemmeri.

No Lehdurgas puffes. Lai 15tã Februar no rihta muhs Lehdurdseeschus negaidamas breefmu finnas istrauzeja. Draudses skohla, kas preeksch 14 gabdeem no wezzas pamafas buhdinas par jo staltu diwtahschu nammu bij pahrwehrsta un pat wehl scho wassar jo freetni atkal pahrlabbota, ar uggui aigahja un lihds ar to arri ta turpat buhdama flehts. Ugguns, kã jadohma, zaur skursteni bij salmu jumtã eelihdis. Mas minnutõs jau jumts bij pelnõs fakrittis. Skohlotaja nabbadsiba gan pa leelakai dakkai tiffa isglahhta, bet gandrihs neweena no tahm isglahbtahm leetahm wairs naw weffela. No ohtras tahschas, tahdã breefmu brihdi wiffas leetas zaur lohgu tiffa mestas, zaur ko tad mas ween no tahm arri wehl weffelas paliffa. Skohlotajs lihds ar teem sawejeem, taggad bes pajumta palizzis, usturrahs pee labfirdigeem lautineem. Raj Deews dohd, ka tas pats un wiina jaunõs laulats draudfinsch, scho pahrbaudifchanas-brihdi ar pazeetigu firdi warretu panest un kaut jel mihtais Deews teem peesuhitu dewigas rohlas, kas teem behdãs grimmuscheem ar padohmu un palihdsibu peesteigtohs! Julius.

No Kursemmes. Balt. wehstneffi kahds rãstittajs schelohajs, ka Salkahs muischas draudse effoht aisleegts, skohlas-nammã teateri spehleht un winneem tas nu jadarroht kahda fainneeka mahjã, kur nebuht naw tahda ruhme, kã preeksch tahdahm darrifchanahm wajaga. Winneem wairs tee wezzee krohga preeki nepatihkoht un tadeht gribboht sawu laifu labbaß pakaweht ar jauku dseedafchanu un ar teateri, pee ka allasch ko labbu warroht mahzitees. Gan nu naw fazzihts, kas tas aisleedsejs jeb kas tee aisleedseji, tomehr labpraht gribbetum sinnaht to eemeflu, kadehht aisleegtas tahdas darrifchanas, us ko zittãs weetãs laudis til pamuddinati? Woi tad Salkineeki ween wehl tahdi nerahtai behrni, kam tã ko newarr nowehleht?!

No Jelgawas. Latw. awisõs lassam schahdu sinnu: Weenu deen' tiffa arri weens pagasta wezzakajs par refruti nopuzzehts. Tas nahzõs tã: wiina brahlis bijõs 1mo nummuru iswilzõs. Pagasta wezzakajs gribbedams sawu brahli isglahbt, dewis dakterim 100 rubtus. Bet kad wehl nepeetizzis, tad sohlijõs — ja brahlis isnahls wakkã — wehl ohtru simtu doht un par drohschibu peedahwajõs dakterim sawu medali, lai to til ilgi paturr, kamehr nauda buhs rohlã. Dakteris meerigs un naudu ar medali fanehmis, aiseet us kommissioni. Brahti par labbu isdohschanohs fahht usprawihht duhschas, bet nesinn wis, kahds leetã buhs gals. Dakteris kommissionõ aisnahzõs, isstahsta, kas gabbijees un nu gaida us sawu draugu. Ne ilgi, tẽ gaidamais klahht un teef tuhlin preekschã nemts, newis pirmãis nummurs, bet pats pagasta-wezzakajs. Kad dakterim jau flaidra peerahdischana rohlã, tad jau sinnam, ka nabbadfinsch ne ko newarrejis leegt. Pehz ihfas apfstattifchanas wezzakajs par derrigu atrasts un tuhdat

nopuzzehts. Turpretti wiina brahlis palaisõs wakkã un tee simts rubli krittuschõ nabbageem par labbu.

Ahrsemmes sinnas.

No Wahzsemmes. Frantsurtes pilsehtã, tai 18tã Februar (1mã Merz) notikkuse leela nelaime. Kahdas 20 min. pehz pulksten 6 Schihdu-eelã no kahdas mahjas nokrittis muhra gabbals fehtã, kas sagahjis stalli. Zaur scho trohfsni daudsi no mahjas eedsihwotajeem ismuffuschõ ahra; un tiffõ schee bijuschõ pa durrihm ahra us eelas, kad diwas mahjas (weena no tahm wezzuma deht jau bijuse tufschõ un ohtrã kahdi 32 eedsihwotaji bijuschõ eelschã) sagahsahs un seewas, wihrus un jaunekus, meitenes un behrnus sem saweem druppeem aprakta. No kaimineem un no tuwejas kasarmes, arri ugguns-dschefjeht steldsahs palihgã, druppus noruhmeht. Drihs usgahja gan eewainotus, gan arri jau nogallinatus zilwekus; lihds pulkst. 11 jau bij useeti 9 mirroni un 5 eewainoti; daschõ behrni bij pawiffam ne-aiskahrte; tãpat arr ne-aiskahrte atradda 12 gaddus wezzu meiteni. Usgahja weenu seewu ar sadauistu galwu un eespeestahm kruhtihm, bet behrninsch tai blakku ne maj ne-aiskahrts. Wehl daschõ zilweki guktoht druppõs. Effoht wehl zittas blakam-mahjas, kas arr us gahschanohs, — tahs teekoht ar kehdehm nostiprinatas, lai drohschõki warretu tahs nopleht. — Zaur waldischanas pawehli teef no Wahzsemmes raiditi prohjam wiffi tee Jesuiti, kas no zitturenes eenahkuschõ un naw Wahzsemmes pawalstineeki. — Münchenẽ tas prahwests Döllinger turreja garras runnas pahre to, kã wiffas kristigas tizzibas warretu kohpã saweenotees par weenu kristigu tizzibu, peerahdidams wiffas tahs wainas, zaur ko schõ weeniga tizziba us til dauds dakkahm ischekihruschõs. Par to winnam wiina 78. dsimtdenã us runnataju pulti nolikkuschõ lohberu-krohni ar palma-sarru, kur us atlassa puschi bijuschõ rãstitti schee wahrdi: „Pateesibas deht dsihwibu nodoht.“ — Schã reisã eegabbijees arri weens zits sweschõs preestera pappinsch, kas arri gribbejis papreeksch ko runnaht, bet to iswaddijuschõ ahra.

No Chstreikijas. Chstreikijã pahwesta wirsiba neteef wis isnihzinata tizzibas lectã; tur tizzibu un mahzibu ministeris isfluddinajõs, ka wiss tas, ko tee wezzkattofi (tee kas pahwesta nemaldbibu neatfihst) darra un mahza, no walsts waldischanas netiffschõht atfihhts neds peenemts par pilnu.

No Franzijas. Frantschu lautini weetahm til trakli, ka paschõ sawus saldatus eenihdoht tãpat kã tohs Wahzu saldatus. Karra-ministeris no schahdahm sinnaht wairs newarredams glahbtees, lizzis divisionu komandeereem, tãpat offizeereem kã arri saldateem pawehleht, walfarõs ne-iseet pa weeneem; un kã tãpat winneem, kã katram saldatam, kam uskriht, brihw ar eerohtscheem pretti turretees; ikkatru tahdu saldatu, kas pretti atturrejees, buhs usteift, bet tahdu, kas kahwees sawus eerohtschõs atnem, buhs us 15 deenahm bahst zeetumã. — No Wahz-

semmes wesselibas-awotu pilssehtahm Homburg, Baden-Baden un Wiesbaden padsihti kahrtschu-spehlmannu bankeeri taggad nomettuschees Franzija un raugohrtur eefohrteletees un pa awisehm isflawetees, ka weeglu un leelu pelau wianni laudihm neffohrt, kas til ween gribboht schim ammatam ustizzetees; — bet, ka dsird, arri te teem nebuhschoht nekahbas mihtnes. So wezzais Tjehrs dsihrotees teem te Franzija nekahdu patwehrumu wehleht. Sinnams, Franscheem sawi franki wairak waijadsiigi nekà Wahsemneekem wiannu dahlder. Bet kesa kautineem leela, kamehr wehl naw ihsta, stipra, nodibbinata waldischana.

No Belajios katru deen' raksta, ka tur Antwerpenes pilssehtà nahsoht un eijohrt Frantschi pee grafu Schambora, kas tur apmettees tà ka us dsihwi. Wissi schee nahzeji un gahjeji irr no tabs partejas, kas grafu Schamboru gribb par Franzijas kehniu zelt — kad til ween zitti tahdi kandidati arr nebuhtu jau preekschà un kad wezzais Tjehrs ar to buhtu weenà prahtà; bet schè wehl meschà tas putnis, kam schee jau drahsch eefmu. Wan schee peenahzeji to gohdina, teiz un nu pat pulks atnahzis no Werfalses, kas libd' atneffis karrogu, us ka neween Franzijas walsts sihme, bet arri daschas zittas sihmes wirfù stahwoht. Schis grafis, tà jau pahwesta un garigneeku draugs, 7 reis pa deenu pahtarus turroht un wissu labbu apsohloht basnizai. Belgeeschi bishstotees, ka scho sweschineeku deht winneem ne-usnahsoht kahdas kibbeles no zittahm walstehm, schahdus peenahzejus fanemmohrt deesgan apfmeedami un neewadami, ir prohjam suhtidami, bet tee pah wissu to ne lo neistaisohrt. Bet Schambors pats arr jau redsedams, ka te ilgi lahga ne-eeschoht, aisdewees us Olandi. — Tà tee Franzijas trohna-mantineeki taggad zits us zittu gluhnedami teepjahs un il katris kahro to trefno zeppetì dabbuht us sawa galda. Tas wezzais kungs, kas Scheslehurstè fehseh, arri gaida, loi til sawz ween us trohna; schis fazzijis, ka winsch tuhlin us tahdu paschu mohdi nemtohs Franziju waldisht, tà jau waldisis un sawu politiku tà eetaisita, ka ta tam leelajam kauschu pulkam buhtu par labbu. Winsch wairs ne-eelaisohs ar teem, kas sawu labbu melle, bet tahdeem pascheem usliktu nodohschanas ic. Dhpaschi winsch atkal ar stipru rohku nemtohs waldisht un itt tehwischli gabdatu pahr semneeku kahrtu. — Laikam schis padohms wiannam taggad pa wehlu!

No Rohmas. Wehl no turrenes raksta pahr to farunnu, kas kattoku garrigneekem tur bijuse ar protestanteem sw. Pehtera deht. Luttereeschu mahzitaiz Sziarelli to strihdi islizzis tà: „Kattoku garrigneeki pastahw us to, ka sw. Pehteris 42trà gaddà (keisera Klaudius waldischanas ohtrà gaddà) us Rohmu nahzis, tur 25 gaddus par pahwestu bijis un 66tà gaddà sem keisera Nero waldischanas nomirris. Es peerahdischu, ka sw. Pehteris pa wissu

to laiku zittur kur bijis un usturrejees. Ar scho peerahdischanu kattoku buhschanai pawiffam jafagahschahs kohpà.“ — Sziarellis nu wissus tohs 25 gaddus, kur kattoki dohma, ka Pehteris Rohmà par pahwestu bijis, — melle zauri un pehz swehteem raksteem peerahda, ka Pehteris driht tè, driht tur bijis, bet nekur peeminnehts, ka jeb kad Rohmà bijis. 42 gaddà Pehteri atrohdam Jerusalemè; 43schà gatas irr Joppè, Liddà, Jerusalemes tuhnumà, kur winsch starp zitteem arri to tislò Eleasu dseede un t. pr. Arri tad, kad no zeetuma tikka atswabbinahst, winsch nebija Rohmà. Sw. Lukas sinno, ka Pehteris tad, kad Kristus mahiti un sw. Sahni apmellejis, aisgahjis zittur. Scho „zittur“ pahwestneeki isflaidro tà, ka winsch effohrt aisgahjis us Rohmu. Sziarellis tè fakka: „Woi Rohma tolait' bij til kahds semneeku-zeems, woi ganna-buhda jeb zits kahds fakts? Woi nebij wis wehrte to talaika pafaules galwas-pilssehtu wahrdà peeminneht? Rà? Pehteris eet us Rohmu, kattoku bajnizas waldischanu dibbinahrt un ewangelists til fakka: winsch aisgahja zittur?“ Wehl tahkt: 56tà gaddà irr fanahschana jeb konzihle Jerusalemè un Pehteris arr irr tè klahrt. No teem 25 gaddeem tè nu jau 15 gaddi eet suddumà! Pehz schahs konzihles Pehteris eet us Antiokiu. 58tà gaddà sw. Pahwils raksta Rohmeescheem un sweizina wissus sawus draugus un pasihstamus; winsch peepilda wesselu nodaku ar zilweku wahrdeem, bet Pehteri ne ar pujsplehstu wahrdiau nepeeminn. Woi tad wianni nemas nebij pasihstami? — Tè nu redsams, ka ir tad Pehteris nebij Rohmà.

No Londones raksta pahr leelu zeremoniju, kas tur noturreta 28tà Februar deenà. Tai deenà keh-nineene ar sawu no flimmibas atspirguschò behlu un wisseem walsts gohda-nessjeem pawadditi, brauzà us basnizu, pateizibas dseefmas un luhgschanas augstam Deewam nest par Wianna leelu schehlastibu. To wissu jau arri sinnauschi wiannu pawalstneeki pa wissu semmi un tadeht jau tai nakti un deenà pa dselsu zekkeem laudis pa dauds tuhstoscheem faskrehjuschi Londonè, to kehuischtu zeremoniju redsoht. Gelas bijuschas warren peebahstas ar laudihm pa wissu to deenu un augsteem walbineekem wiannu zekà flanni usgawillejuschi un ir pa nakti preezigi apluhkojuschi to leelu un spohschu uggunoschanu. — Neween Londonè, bet arri zittas pilssehtas, ir pat Indija pee wissahm turrenes tautahm, effohrt pateizibas swehtli turreti par trohna-mantineeka atdabbutu wesselibu. Teiz, ka Londonè wiss til gohdigi effohrt isgahjis un kauschu druhsmas nekahda kibbele ne-effohrt notikluse; bet ir atkal zittas sinnas, kas daudsina, ka nahwe tomehr ne-effohrt bes sawa up-pura meerà palikluse. Kad nedabbujuse trohna-prinzi few par laupijumu, tad kauschu druhsmè ismannijusehs few lo mantoht un tà tad bes dauds kibbelehm zittadi, daschas dsihwibas arr tè pohstà gabjuschas. Weenu masu behrnu mahtes paschas roh-

kas stumbamees zitti nospeeduschi; diwas seewas, kas pee semmes pakrittuschas, tikkuschas ta famihtas, ka dolteri ne-usnemotees wis tahs isahrschteh un ta wehl kahdas 70 nelaines teekoht usrahditas, kas tai zerremonijas laika notikluschas us daschadu wihsi. Tomehr Englandeeschi leelabs: lai wissa pasauale flattotees, ka winni sawus walbineelus mihlejoht un ka meerigi un gohdigi tahdi leeli kauschu pulki is-turrejuschees, kur polizejai ne druszin darba nebijis.

No Londones. Pahr to sleplawneeku, kas keh-nineenei uskrittis, wehlatas sianas stabsta ta: Kad keh-nineene 29ta Februar walfara ap pulst. pufs 6 ar saweem dehleem Leopold un Artur un ar pils-dahmu Kurschill no spazereeschanas pahrbraufdama, pee pils wahrteem peebrauja un gribbeja iskapt no ratteem, tad kahds jauns zilweks peeskrehta un ar weenu rohku turreja pistoli preekscha tai dahmai Kurschill un ohtra rohka papibri. Bet drihs attal, itt ka buhtu pahrschlattjees, tas dewahs wahgeem ohtra puffs un turreja tapat pistoli un papibri keh-nineenei preekscha. Bet eelam tas turklaht ko dabbuja faz-ziht, jau keh-nineenes pawaddoni un fullaini to bij fatwehruschi un polizejas-fargeem nodewuschi. Kad sakerto putniau ismekleja, tad atradda, ka winna pistole nemas nebij lahmeta un ka tai pawissam no-lausis gailis, ta, ka to nemas newarr turreht par nahwes eerohzi. Sakertais pats isteizis: winna wahrs effoht D' Connor, 17 gaddus wezs, no Threeschu wezzakeem dsimmis; winsch ar schahdu draudeschanu gribbejis to panahlt, ka tee wehl zeetuma buhdami Kehneeschi tiktu palaiisti us brihwahm kah-jahm. Winsch jau tai pateizibas-swehtku deena gribbejis to isdarriht, bet ais kauschu drushmehm newarreis keh-nineenei tikt klah. Winna nodohma bijuse schahda: „Keh-nineene sabihfees no tahs pistoles, es tad isfazzischi sawu pagehreschanu, winna to parakstihis ka atwehletu un winnas pawaddoni, pawaddones parakstihis sawus wahrdus par leezibu klah un — manni tautas-brahli buhs swabbadi.“ Weegli bij gan ta isdohmaht, bet ne tik weegli to isdarriht. Regubra prahda arr tas wis naw to darrijis, bet pahrgalwiba, kas nu gan tam dahrgi mafahs. Birma ismekleschana pee kriminal-teefas jau bijuse.

No Spanijas to nemeera dseesmu arween jo fihwaki fahl singeht un israhdiht, ka republikaneeschi nepalitschoht un nepalitschoht meerä ar kehniau, bet speeschotees wirsu, ka tam ja-atteizahs. Zitti schahs partejas galwineeki effoht aisreisjuschi us Parihji, tur wehl meklegt padohmu un palihgu. Winni gribboht apbrunnoti zeltees kahjas un kehniau Amadeum tik wehl weenu paschu mehnesi laika dohschoht, atteiktees; ja winneem buhschoht isdohtees, wirs-rohku dabhuht, tad arr pahr to gahdaschoht, ka keh-ninsch drohschi warreschoht aistikt lihbi Italijas rohbeschahm. Sinnams, kad ta notifs, tad Isabellai buhs druszin ko papreezatees, bet — wehl newarr wis sinnah, woi republikaneescheem isdohsfees.

No Seemel-Amerikas brihw-walstehm siao, ka muhsu augsts Leelstrits Aleksejs Aleksandrowitsch no brihw-walstehm, kur wissur ar leelu gohdu tikka usnems, taggad effoht cereisojis Sawanna ohsta, Ruba fallä, kur arri ar leelu gohdu usnems.

No Amerikas brihw-walstehm. Leelais dsellu-zelchs, kas pa wissahm schahm walstehm zauri eet, tik warreni bijis aisfuidsis, ka reisneekem bijis us weetas japaleel. Tapat isdewees teem Japanas fuhiteem kungeem, jo teem bijis japaleel Sahleseera pilssehta pee Marmoncem, lai gan San Franzisko pilssehta teem teikts, ka wiss zelch effoht walka.

Jannakahs sinnas.

No Berlins, 7. Merz (24. Febr.). Schodeen kungu-namma wehl itt stipri strihdejahs pahr teem skohlu-usraudschanas liffumeem. Firsis Bismarks nolassija kahda wehsneela siao pahr to, ka Wahssemes lattoku preesteri strahdajohht Franzijai par labbu. — Wahssemes krohnaprinzis iswehlehtis par sinnataju pahr Wahssemes nodalku Wihnes leela israhdischana. — Kehnika pawehle nosalka eetaifht juhwas skohlas. — Saklja semmes-trihzeschana nomannita.

Zubahnes draudses dahrga un mihla peeminna.

(Statt. N 8.)

Preeksch tahdeem behrneem, kas bija flinki un no wezzakeem palaiisti, eetaifija strahpes skohlu. Kad tas laiks bija atnahzis, kur Latweeschi dauds mas fahla kahroht pehz skohlas mahzibahm, tad Peitan mahzitajs bija tas pirmais, kas draudsi un kungus luhdsa un stubbinaja grunteht pastahwigas pagast-skohlas. Paldees Deewam un paldees muhsu seheligem kungeem! tas Peitan mahzitajam irr labbi isdewees. Zubahne irr weena no tahm pirmahm draudsehm Widsemme, kur pagast-skohlas-wisspirmak irr gruntetas un zeltas. Peitan mahzitajs bija pats leels skohlu mihtotajs. Winnam, ka pats daudsreis leezinaja, skohlas bija tahs mihlatas weetinas wissa draudse. Tapehz winsch arri tahs beesi ween apraudsija un zauras deenas tur kawejahs darbodamees ar skohlneekem un farunnadamees ar skohlmeistereem. Zaur to winsch to mantoja, ka winnam newaijadseja wis pawaffara pee skohlu allaischanas wehl us effami leezibas meklegt no skohlmeistera un skohlneeku darboschannahm, bet nu winsch wissu jau sinnadams, ko katrs spehj un ka katrs strahdajis, tiklai preekschneekem un zitteem to rahdija. Pee lihku apbehreschanas bija pats arweenu bes luhgschanas, aizaschanas un pakkabraulschanas klah. Agrakti tikka lihki ka wehl zittas draudses taggad noteel, ap launag' laiku, jeb arri wehlaki aprakti; Peitan mahzitajs to nozehla un nolikka ihpaschas deenas preeksch to nebbeka un arri behreschanas laiku, prohti pehz pulstent 12 pufs-deena, lai teem, kam pee ta darbs irr, nekawetu laiku no zitteem darbeem un nebuhtu daschureis zaur ilgu gaidischanu ar skahdu un dusmigu prahtu ja-eet us kapsehtu. Raubadamus pee kappeem winsch sinnaja ar mihteem un faldeem wahrdem preezinah. Deewa-

kalposchana un spreddiki basnizâ bija winnam weens ihsts firde darbs. Pats labs Latweeschu wallodas prattejs, sinnaja ar sawu jauku peemihligu balst katram Deew'wahrdus pee firde list un arri to zee-talo firde palustinabt. Ihpaschi winna us lilturgias wihsli turreti Deew'wahrdi seemas-fwehtku un jaun-gadda walfarâ paliks Lubahnes draudse ilgi peeminnâ, kâ arri teem maseem ta seemas-fwehtku eglite ar jaukahn dahwaninahn. Winna behrnu-mahziba altara preeschâ pehz beigteem spreddikeem, dewa leezibu, ka winsch irr arri labs skohlmeisters, kas labbi un behrneem saprattigi mahf jautabt. Pee mahzibas behrneem strahdaja Peitans ar tahdu mihlestibu un neapnikschanu, kâ retti ween to usees. Pats jauku dseefmu mihlotajs, mahzija par walfas stundahn behrneem diw-, woi trihsbalfigas garrigas dseefminas, ko pats taifija, woi no zittas wallodas pahrtulkoja, ka warretu ceswehtischanas-deenâ altara preeschâ dseedaht un zaur to Deewa-kalposchanu jauku padarriht. Katram draudses lohzehtam winsch bija ihstems tehws un preesch katra un katrâ laikâ bija winna durwis atwehrtas. Tapehz arri labprattigi preesch winna ir wissflittakâ semneeku buhdinâ durwis atwehrtas. Pehz beigteem ammata darbeem pagastôs nesteidsahs wis Peitan mahz. mahjâs, bet gabja ap laukeem un tihromeem pamahzidams un eerahbidams, kâ lauki ja-eeballa un jakohpj, lai baggatus augtus mantotu. Tapat arri risses sihmedams no ehtahn, kâ tahs jabuhwe. Daudsreis walfarâ, walfas deenâs, winsch nehmahs kahjahn us tuwafeem zeemeem nostaigabt. Kahdu reis walfarâ, rihtâ agri eenahf mahzitajs pee skohlmeisters, kas til ko sawâ ammata bija eestahjees un tadeht wehl mahzitaja darboschanu pasinna. Skohlmeisters winnu jauta: „Kur nu mahzitajs, woi us jakti, jo uhdens sahbaiki kahjâs?“ „Ne, us jakti ne! eesim pee teem, kurrus mums irr jakohpj un ja-audfina.“ Preesch bija redseht, ar kahdu mihlestibu draudses lohzehti sawu mahzitaju tahdas reises usnehma un walfarâ braufschus mahjâs pawaddija. Kahdâ zittâ reise brauja skohlmeisters mahzitajam lihds Deew'galbneelus ralfstiht. Pehz pabeigta darba, mahzitajs ilgi tai zeemâ nekawejahs, bet sehdaht wahgôs. Skohlmeisters manna, ka mahzitajs par zittu zekku brauz un fakka: „Mahzitajs, meh sawu nezekâ!“ Mahzitajs atbiht: „Ne, mans draugs, mums wajag wehl schodeen wissu scho zeema strehki apmekleht un raudsicht, kâ lautini dshwo un zil winni pehdigâ laikâ us preeschu irr gabjusch sawâ mahjâs buhschanâ.“ Katrs laffitajs nu gan warrehs spreest, kahds labbums no tahdas darboschanas irr nahzis. Katrâ reise mahzitajs skubbinaja faimneekus, ehtas labbas jabuhweht un tihromus gruntigi strahdaht, lai kad paschi gruntineeki paliktu, buhtu weeglaki un feschu tildaudf neplehstu pee materiala pirlschanas. Peitan mahz arri bija ruhpes pahr teem draudses lohzehtem, tas ais efara iskalfiti starp Kattokeem dshwoja. Arri

tohs winsch daudsreis apmekleja un tur wajadfigus ammata darbus pee teem isdarriju. Lai draudse ar ween wairak garriga gaismî austu, un draudses lohzehti sinnatu, kas zittâs weetas pasaulê noteel, winsch neapnikdams skubbinaja laika ralfstus turreht, ko pats pagahdaja un draudses lohzehtem pehz Deew'wahrdem, woi aplahrt braukdamz pagastôs, isdallija. — Arri pehdigôs gaddôs winsch eetaifija pats no sawas feschas draudsei grahmata krahhumu, no ka katrs par masu atlihdfinaschanu warreja derrigus un jaukus ralfstus un stahstus laffit. Peitan mahz. nebija wis labs tehws saweem draudses-behrneem ween, bet arri saweem raddeem un rabda behrneem. Ar kahdu mihlestibu winsch tohs mihloja, un kahds atspaidis winsch teem bija, to tilkai tee ween stan noswehrt, kas ar winnu tuwakâ draudsihâ irr dshwojuschi un kas winna mihlestibas pilnu palihojibu irr bauidijusch. Sawâ mahjâ dshwojohht winna prahts neffahs us augtu-lohku- un pufku lohpschanas. Arri pee ta darba winsch mehbsa fazzicht: „Gefsch tahm leetahn mums arr irr draudsei ar labbu preeschsihmi preeschâ ja-eeht. Winna pufku- un augtu-dahresi ap mahju, us uppes krassteem, bija jauki uskalfitami un katrs fweeschineeks, kas Lubahni apmekleja, labpratt tur kawejahs.

Kad jau Peitan mahz. 9 gaddus tâ wiffâ spehla bija strahdajis, tad juttahs, ka wiffeliba jau bija fatreehta. Tadeht bija spirdsinaschana un atweeffekschana jamelle Wahzsemmes jaukôs awohschôs. Weeffigi un garrigi atspirdsinahs bija Peitan mahz. atkal pehz 4 mehnescheem atpalkat sawâ draudse un pee sawa gruhtha darba, ko nu atkal neapnikdams 9 gaddus strahdaja. Weidsamôs gaddôs jau atkal bija til tahki ar meefas weffelibu, ka ohtru reisi bija jareiso us Wahzsemmi. Deewamischel, no ohtras reifoschanas wairs nekahdu weffelibu nemantoja, bet atnahza ruddent tahds pats flimz atpalkat. Ar nilnu kruhshu-flimmibu kaudamees, saudeja mihlais Peitan mahz. paschâ jaungadd'deenâ sawu balst. Wiffa dakteru gudriba neko flimneekam nespehja palihdseht, lai gan pa mehnescheem Nihgâ sem dakteru azzihm nodshwoja. Kad ruddens bija atnahzis, tad mihlam flimneekam pehz dakteru spreeduma bija atkal jareiso un seema japawadda Mentonê pee Widdusjuhwas, mihligâ firtâ gaisâ. Peitans sehlihrabs 16. August m. d. 1868 gaddâ ar gaujchi behdigu un fatreektu firde no sawas mihlas draudses, nezerredams wairs to ar meefas azzihm redseht. Pagahjusi walfara bija tilkabb' Lubahne, kâ arri zittâs draudses truhkumu atneffusi. Tomehr draudse winnu sawâ weentulibâ neaismirfa, un nosuhthja mihlam gannam skalfistu Bihbeli un kahdu masumu naudas. Kahdu preeku schi mihlestibas dahwana mihlam flimneekam darrija, to nespehju schê wahrodôs iskalfiti. Winna grahmata is fweeschuma, ko draugeem un draudses-lohpejeem ralfstija, dohd leezibu no winna firsnigas mihlestibas us sawu draudsi, lai gan nahwe pascham

latru brihdi preefch azzihm bija redsama. Atnahza waffara, mihlais Peitans steidsahs us mahjahm tahds pats flims un tapat bes halves. Fauna basniza jau bija appafsch jumta. Ar leelu firdspreeku winsch to ufflattija un ilgojahs redseht ar meefas azzihm winnu atwehrtu. Bet Deews to bija zittadi nodohmajis. Nu wairs negahja Peitan mahz. nekur atweeglofchanu flimmiba melleht, bet dsihwoja wiffu waffaru un nahkofchu seemu fawas mahjas meerigi gallu nogaididams. Wehl pehdiga deena preefch mirfchanas winsch luhdja fawejus, lai winnu peenestu lehnkrehfla pee lohga, ka wehl reis warretu ar meefas azzihm tahs mihlakas weetinas, prohti basnizu un kapsehtu redseht. Dhtra rihta, t. i. festdeena tai 28. Merz 1870 gadda pulstien 5 no rihta ustizzigs strahdneeks aifgahja Deewa meerä.

(Us preefchu beigums.)

Dseedaschanas- un weefibas-waffars Leh- durgä tai 23. Janwar 1872.

Dseefmas un mihliba
Irr manna dsihwiba,
Ja manni no tahm schirtu,
Tab schelabäs nomirtu.

Teescham, zeen. tauteeschi, dseefmas un mihliba jeb fadraudfiba irr jaukas un teizamas mantas, ja weena tauta tahs derrigi mahf walkaht un zeenihf. Ka muhsu mihli wezztehwi schihs abbas jaukas tautas mantinas arri jau zeena un gohda turrejusch, to redsam no tahm jaukahm tautas dseefmahm, kas wehl muhsu laifds, pee mums, winnu behrnu behrneem atrohдахs un no tahs mihligas fabeedribas, fo tee us daschadeem laif'gaddcem, fawam lihgo-deewam swehtkus swehtidami, fawä starpä turreja. Ka arri muhsu laifds, newarram leegt, schihs abbas leetas, dseefmas un fadraudfiba, teel kohptas un zeenitas, to redsam no tam, ka Wid- un Kursemme wairaf dseedaschanas-beedribas teel gruntetas un daudsreis schurp un turp weefibas-waffari noturreti. Tä arri Lehdurgas draudse pehrnaja gadda irr weena tahda dseedaschanas-beedriba grunteta un schogadd', tai 23. Janwar, us dseedataju un arri zittu tautas draugu wehleschanohs, dseedaschanas- un weefibas-waffars tikka isrihlohts, pee ka arri weefi (wihreeschi par 1 rubl. un seeweefi par 30 lap.) warreja lihds beedrotees. Swehtku-waffara programms bija tahds: 1) Garrigas dseefmas, 2) Laizigas dseefmas un 3) Weefibas waffars lihds ar dantscheem. Par swehtku-weetu leelakas ruhmes pehz Lehdurgas draudses flobla tikka israubfita. Pee swehtkeem beedrojahs kahdi astondesmit wai wairaf weefi. Starp scheem fanahfuschcem weeseem bij laudis no daschadahm kahrtahm: fungi un dahmas, kalpi un kalpones, leelfungi, rentes- un muifchu-fungi, gruntineeki, rentineeki, faimneeki un t. pr. Te man prahta schaujahs, ka daschi mehds fazzihf, ka kur tahda kauschu kahrtu jeb schkirru fajufschana effoht, tur newarroht muhscham mihliga un preeziga fadsihwe buht. Es wehsetohs, kaut jel tee tahdi runnataji to wal-

karu buhtu us Lehdurgas draudses-floblu atnahfuschf, tab redsetu, zil preezigi un lihgsfmi te wiffi tee kautini dsihwoja. Te nebij wairs wezzu Egipteefchu un Indeefchu kauschu-schkirru dallifschana; te bij wiffi zits zaur zittu preezigi un lihgsfmi, draudfigi un mihligi.

Swehtku-waffara pirmu dattu atdarrija Lehdurgas dr. floblotajs Baltgail f. ar jauku runnu, eerahdidams, kas schihs swehtku-deenas mehrkis un ka ta wehl schodeen deefgan masa Lehdurgas draudses dseedataju beedriba, ka behrninsch schodeen weenu gaddu wezza paliffufi, preezajotees fawu pirmu dsimschanas-deenu peedfihwodama un t. pr. Pehz Snu garrigu dseefmu nobseedaschanas un ihfa atpuhschanas brihscha, to ohtru swehtku dattu atdarrija pagast floblotajs W. ar runnu, furrä eerahdija: 1) kas dseedaschana irr, 2) fo dseedaschana eespehi un 3) ka ta patti mums irr jafohpi. Starp tahm Snahm laizigahm dseefmahm runnas turreja wehl zitti trihs schihs draudses pagast floblotaji. Floblotajs A. f. zehla to praffifchanu preefcha, woi labbi nebuhtu, kad muhsu pagast floblas arri turneschanas mahzibu eewestu, eerahdidams, kahdi labbumi no tam zeltos; floblotajs M. f. atkal eerahdija fawä runnä, zil leela aplammiba ta effoht, kad dauds laudis wehl apwahrdofchanai jeb puhfchtofchanai tizzohf. Zaur tahdu apwahrdofchanu nekahds labbums newarroht zeltees, bet ja kahdu reis no tahdas puhfchtofchanas buhtu redsams, tad tas noteekoht weenigi, zaur pafcheem puhfchotajcem nepasihstameem dabbas-spehkeem. Tab wehl pehdigi floblotajs S. fawä runnä eerahdija, ka zilweku dabba effoht fchetras dalkas, t. i. seemas, pawaffaras, waffaras un ruddens dabbä eedallama un t. pr. Pehz dseedaschanas un peeminnetahm runnahm eesahfahs ta swehtku-waffara trescha datta, ar weefibas-waffaru un dantscheem. Preeks bij flattitees, ka arri Latweefi jau mahf ta draudfigi un mihligi isturretees un gohdiga wihse preezitees. — Resenn dsirdeju, ka kahds augsti mahzihts wihrs, Latweets, teizahs no kahda gohdajama tehwa dsirdejis runnagam, ka Latweefi eefsch wiffahm leetahm jau effoht kreetnu fohli us preefchu spehrufchi, bet preezigi buht tee wehl nemahfoht. Es zerreju, ka tas laifs wairs naw tahlu, ka arri mehds Latweefi mahzesim un spehfmim preezigi buht. Us to lai Deews palihds!

Lai nu gan schinni jaulä swehtku-waffarä ihfi falkoht wifs pa gohdam un preezigi isgahja, tomehr newarru nepeeminnetu atstahf to, kas man tai waffarä tä ka swefchs rahdijahs, tas irr, ka pee wihna usdferfchanas neweenam netikka augsta laime issaukta, kaut gan arri turpat klahumä tahdi gohda-wihri netruhfa, kas to teescham gan irr pelnijusch. Kas fawu mantu netaupidami ruhpejuschees un gahdajusch, ka lai ta dseedataju beedriba augtu un fahlotu, kas mihligi arri to atkauschanu bij dewufchi, tahdu preezigu waffaru peedfihwoht. Wai tas nu notikka tadeht, ka jaunee bij preezigi dantschds un

wezzakee dšikkās runnās eelaidufchees, jeb to padarrija arri ta jauka seemeka-blahsma, kas tai wakkara wiffu mums apredsamu gaisu pabrnehma.

Behz pufsnakts wiffi schlihramees ar preezigu firbi un jautru garru un wehlejamees atkal jo drihs tahdu jauku wakkaru peedsihwoht. Bet beidsiht augstu laimi wehleju Lehdurgas zeen. basniz- un draudses- fungeem, kas ar labprahhibu atkahwufchi tahdu jauku wakkaru noturreht. Augstu laimi wehleju dseeda- fchanas-beedribas preekschneezi bai un dseesmu wad- donam, kas fweedrus un publius netaupidami, bij darrijufchi zil spehdami, ka wifs buhtu par labbu un par patiffchanu. Augstu laimi wehleju dseeda- tajeem un luhdsu lai tee arri us preekschu nepeekufstu, ar jauku dseesmu-fkannu klauftaju firbis preezinahst un beidsiht augstu laimi wehleju wiffeem zeen. wee- feem, kas no tuhwenes un tablenes tē bij fapulze- jufchees. Kaut jel laimes-mahmina tohs wiffus buhtu laimigi mahjās pahrwaddijufi! Julius.

Par attoifnoschanohs.

See Nihgas Latweeschu beedribas konzertes pahrspre- dumeem eefsch Balt. w. no beedribas dseedataju kohra pusses man usdohyas schahdas peefihmeschanas deht isskaidroschanas:

See wiffahm scha kohra balffim peederr itt jauni kau- dis, kurreem tahds truhfums, kas pee wezzakeem kau- dihm neta winni, weenumehr masat useelams, prohti, win- neem truhfist ta preeksch tahs peeminnetas pirmas dseefmas waijadziga mihlinafchanas isprafchana. Det winni wiffi lihof ar fawu waddonu wehl negribb tizzeht, ka win- neem schis peeminnehts truhfums tahs wehl ihsti netiz- mas wainas deht buhtu jau til drihs, ka ween paspehi, nolkeelams, lai tad zeenigam apspreedejam pa prahtam war- retu fawu dseesmu isdseedaht; winni art wehl schaubahs, wai warrbuht arri pat eespehjama isweilfchanahs wehl ne- dohtu eemeflu, winneem kaut labbu wainu usrahdiht. — Til ween to wiani fawam waddonam peeluhds, wai winsch negribbetu til labprahhtigs buht un us preekschu par kaut

kurras dseefmas raksteenu nespreel wiffeem dširdohst, jo tab- dasch warretu schahdu nollaufschanohs par eerohzi nemt, fawu nepatiffchanu par pa wiffahm zittahm leetahm israhdiht.

See ohtras dseefmas winni dohd schahdu peefihmeschanu: Paschā laikā, kad winnu dseefmas laiwinai wirs wilneem waijadseja lihgotees, pawiffam lehns wehji insch puhta. Zeenigam pahrspredejam tadeht warretu par faunu nemt, ka winsch mihligu, meerigu **Dabbas dallās fatiz- zigu gaisu** uszihtigeem dseedatajeem nenofleezahs, bet tur pretti buhtu redsejis, kad wehtra duhtu un wilni puttotu, lai winsch warretu par laiwinas mehtafchanu gahrbi pasmeetees. Arri scho wainu wiffa labba pawaijinada- mas drohschibas deht dseedataji labpraht us fewim nemm. R. Gailis.

Pateizibas.

Nihgas Latweeschu beedribas runnas-wihri faweem mihleem weeseem: **Weebalgas, Niskraukles-** un **Mahrtin draudjes dseedatajeem** par to **jauku dseedafchanu**, ar kuru winni muhsu gadda-fwehtlus puschtojuschi, suhta fawu **fweizinafchanu un firfnigu pateifschanu**.

No Mahjas weefa redatzijas 5 r. 65 f. preeksch Latwee- schu kurlmehnu fshohlas ar pateizibu esmu fanehmis un firfnigi luhdsu arri us preekschu redatzijai fawas dahwa- nas mihligi pasneegt. Moltrecht.

Matthschds, tai 24. Februar 1872.

Lattu. Kurlmehnu fshohlai par labbu

no Jaun-Debru muifchas pagasta dahwinati 30 rubl. 20 kop. Arri us preekschu tahdas dahwanas labpraht fanems un pahr tahm schinni weelā atbildes. Redatzija.

Nihgas Latweeschu beedriba.

Swehildeen, 5tā Merz, pulst. 3 — runnas-wihru fapulze-

Nihgas Lattu. labdarrifchanas beedriba:

- 1) Trefschdeen, 1. Merz, pulst. 5 — tomitejas sehdeschana.
 - 2) Swehtdeen, 12. Merz, pulst. 5 — pilniga fapulze.
- (27. Februar fapulze nehuhs).

Atbildedams redaktehs: A. Veitan.

Gluddinafchanas.

Koffsky un Goebel

dohd zaur scho faweem zeenijameem anbeles-bran- geem to pasemmigu sinu, ka winni fawu pah- dohschanas-weetu no Kohp-eelas us

Kungu-celu N 20a, Dffipowa mahjā,
(Sinder-eelas stuhri)

pahrzehlufchi, ar to luhgichanu, to jau gaddeem dohtu usziizibu winneem arri tai faunā weelā yarahdiht.

Rihgā, 5. Janwar 1872.

G. N. Ranka damp-fahgu-fudmallās

Belgawas Ahr-Rihgā, us Ranka dambja Nr. 10, pahrdohd par lehtato zennu plantas. dehtus un schahlus no wiffadahm soriehm. 2

Maschinn dseemamas fiksnas

un Kannepeju trubbas

no wiffada plattuma peedahwa 9

Lühr un Zimmerthal,
Rihgā, leelā Smilfchu-eelā Nr. 7.

Isprohwetu labbu abolina- un timote-sehtlu, faknu-sehtlas, sehtu-wibles, itrin labbus laulu- miltus un superfosfatu lehti pahrdohd 1

L. Görke un beedris,
Sinder-eelā Nr. 12, appafschejā tahschā.

Arktus

is ta pasihstama Junga maschinu-fabrila, kurras jau gaddeem zaur bruhfeschanu Baltijas guber- nijās par derrigeem atrasti, turr krahumā un pahrdohd 10

Karl Janfen,
Kohp-eelā N 1.

Leelakais krahumis

fchuhjamu maschinu

preeksch fshohdereem un t. pr. no 65—100 rubl. f. un masakas ar rohtu greeschamas par 35 rubl., ka arri preeksch faimneezehm no 16 rubl. f. fahloht. — Preeksch wiffahm maschinehm mehs wai- raf gaddus pilnigi galwojam un peefubtam bez mafkas us pagehreschenu zenna-rahditajus ar bildehm.

Lühr un Zimmerthal,

Rihgā, leelā Smilfchu-eelā Nr. 7. 8



Sirsuiga pateiziba

teem Kohnneses draudses lehzelleem un turrenes dseetataju deebilai, kas mannei mihtai pee Teewa aifgatjuschoi lelmabti tabdu mihleslibas gobdu us winnas panatifikonu no Kohnneses ar jauru llahibubshonu un ar jauru jaulu dseedashonu sanmdami un pemoitidemi parahdijuschi; tapat zeen Kohnneses draudses mahzitam, kas zella pee basnizas sirsuigas peeminneschanas wabrdu tai miklai nemitruichai palkal fauja, — la arri Pestamuschas waldischanai, kas gobdam un jauli winnas pehdigu zellu bij puschlojuschai.

Dhsjenes muischa, 10. Febr. 1872.

N. v. Brümmer.

Rihgas apgalwofchanas=bedriba. (Hypotheken-Verein.)

Treschdeena, tai 1. Merz 1872, pebz pufsdernas pullst. 6 tiks leelas gildes nammias appalscheja sahle ta zaur liklumeem nospreista

gadda-sapulze

noturreta.

Tabs darrifchanas buhs:

- 1) gadda-rehkenums no 1871,
 - 2) rewisijas kommissijas isteifschana,
 - 3) weena beedra wehleschana rewisijas kommissija.
- Kad taggad wehl ne lahda strawe par to teel pagehreta, la pee gadda-sapulzes naw llahit, la pebz liklumeem § 1 irr nospreest, tad schahs beedribas lohjekti teel luhgti, us scho sapulzi papilnam sanahlt. Direktzija.

Weens pawezzigs un prahtigs

ullainis

ar labbahm leezibahm, kas us semmehm irr deenejst, warr labbu deenestu dabbubt Balmceeras pilsehtä. Luhnawu sinnu warr dabbubt turpat tai mahja ar N 125.

Weena fehlscha,

Ias smallaku ehdeenu proht wabriht, un furrai labbas leezibas usrabdamas irr, warr no Jurgeem f. g. weetu dabbubt Balmceeras pilsehtä, tur arri warr flaidralu sinnu dabbubt, tanni mahja ar N 125.

7. Merz f. g.

tiks Buddendrohl pagasta sloklas mahjas buhweschana idohita, tadeht tohp buhwmeisteri no pagasta waldischanas usajinatati, minnetä deena pullst. 12 pufsd. ar fawahm leezibahm schejenes teefas nammä sanahlt. Luwalas sinnas un peemelbeschanas par scho darbu, warr laira laira pee pagasta wezzala dabbubt.

Buddenbrohka, tai 12. Febr. 1872.

15. Merz f. g.

tiks Kalnemuischas pagasta mahja buhweschana zaur pagasta waldischanu Kalnemuischa, kas atrohdaht Zehsu-Walkas kreise un Wulfnes basnizas draudse, idohita; tapehjt tohp zaur scho buhwmeisteri, furri scho ne masu darbu usnemtees gibdetu, lam labbas attestates irr un ja wajjadstigs buhs, arri peenahlamus salogguus eelikt warr usajinatati, tai augschä minnetä deena Kalnemuischa atnahlt.

Tai 9. un 10. Merz f. g. tiks no Leepasmuischas, Zehsu kreise un Zehsu basnizas draudse, walstes magastines, 300 puhri aufas un 200 puhri meeschu wairalschoblitajeem pahrdohiti.

Leepas muischas pag. wal., 22. Febr. 1872.

Tai 7. Merz f. g. tiks Wegesal fallä pee atrailnes N. Rip weena mahja ar labbi usurretetahm ehtahm, dahisu un plawu pahrdohita.

No zensures atwehleht. Rihgä, 25. Februar 1872.

Semmes = pahrdohschana.

Weens trohgs ar wiffahm ehtahm, leelzella mallä, kas no Witebelskas us Smolensku eet, ar 300 puhru-weetahm, teel pahrdohst par dsimtu, ar to brijwidu schenkeht, par 2000 rubl.; ta femme pee-eet dselsu-zellu stanzju. Wehl teel netahjt no trohga buhdama ohtra femme ar 235 puhru-weetahm par 1500 rubl pahrdohita; us to femmi irr 1 dsihwojama mahja un 2 schlubni. Abbas semmes naw artas, bet labbi iszursis un idersinabht mesche. Meldeetes warr pee semmes pahrdowcja, furra adresse schahda irr:

На станцію Шибекину, по Витебско-Орловскаго жел. дор. Его Благородію Феодору Ивановичу Шибеквалду, въ имѣніи Уна.

Belkermuischa (Gelschhof), pee Jelgawas leelzella, 4 werstes no Rihgas, irr no Jurgeem f. g. peenas-mohderechana isdohdama.

La Kurssemes gubernija, Jaunjelgawas aprinli atrohdamä

Cassu dsimtmuischa (Weefsen)

irr no 23. April 1872 us 12 gaddem us arendit isdohdama. Luwalas sinnas dabbujamas Rihgä, pee Basteija bulwara, v. Pandera nammä, 3 trep- pes augstu, pa kreisu rohlu.

Misreisofchanas deht teel Mast. Abr-Rihgä, Ritter- un Schibu-eelas stuhri, ta mahja N 99 pahrdohita. Klachtalas sinnas turpat.

Weena

f m e h d e,

pascha schoffejas mallä, ne tahlu no trohga, irr no Jurgeem f. g. no Grismuischas waldischanas, Ahraischu draudse, us renti isdohdama.

Stallis preeksch 8 sürgeem

irr isdorejame Nikolai-eelä N 1.

Mohdes- un fibkas-prezses no eeksch- un ahrsemmes.

Sirschberg un beedra

f i h k u p r e z z u = b o h d e

Jelgawä, Kallolu-eelä, Höpfera mahja Nr. 5.

Scho preze kommissiones bohde

pee Robert Friedrichs,

Rihgä, masaja Rehnin-eelä Nr. 10.

г а м м и т л а г а в у и л а п р е з с е о н с о б с т а в н ы х и л а с о б о р о в

Kalki

irr afkal nupat isdofinatati un Grismuischa dabbujami.

Fuhrmannu zepures irr dabbujamas Stiegelä N 6, pee C. F. Seidel.

Rappa frustus no ohsola lohka warr dabbubt us pahrdohschanu pee zimmermanna Seglin, Jelgawas Abr-Rihgä, sehgeku taistatajau Baurer mahja N 18, pretti flukbrahlim.

Ta ugguns-flahdes apdrohshinaschanas beedriba

„Salamander,“

fam grants-kapitals 2 millionis rublu leels un wehl labbi leels ihpashs bruhka kapitalis, apdrohshina pretti ugguns-flahdi Rihgä un ap Rihgu mahjas, fabrikas, prezses, mehbeles jeb mahju-leetas un wiffadas kustamas un neluzkamas mantas zaur sawu apstiprinatu weetweeku

A. Bergengrün,

lam tantoris irr leelaja Wuhlu-eelä (Mönchsstraße) N 15, 1 treppi us augschu, diaklam munitas nammam un pretti Dom-basnizai, Rihgä.

Sweedru sehwellohzinus

no daschadahm sortehm pahrdohst

Leopd. Restner,

pretti rahtustim, Sengbusch mahja.

Sestdeen, tai 19. Febr. f. g. pebz pufsd. irr is Rohdilmuischas (5 werstes no Rihgas) trohga (Grotas trohga) no steddelschm dseltena sehwe, 5 gaddi wezza, balta sime peere, ar wiffu aidjubgu un salkahm lammanahm issagta. Kas to saggumu nodohs pee Rihgas semmes-polizejas jeb Rohdilmuischa, dabbubht peellahjigu pateizibas algu.



Wabzu un franzuschu ween- un diwstohbrui jaktsflintes ar patentstuhwehm un dawast-stohbrui, ar prastu un smalti graweeretu tehraudu apstistas; ween- un diwstohbrui pistohles ar pulweri lahde-jamas, rewolweru pistohles ar 6, 8 un 12 schahwenehm, no palkalas lahde-jamas, ar turkshat peederrigahm jau lahbetahm patronehm, furri itin derrigi par drohshibu mahja un us zella; la arri wehl englischu strohtes, uhdena pistongas, no surreem katris wallä eet; tapat arri leetu krahjumu no wiffadeem pee jakts wajjadstigem rikteem pahrdohst par lehtalo zennu

Johannes Mitschke, schaujamu u. jakts-rihku-bohdē, Kungu- un Sinder-eelas stuhri.

Tai 22. Februar f. g. irr tam Jaun-Deebalgas Andreas Swirgidi Rihgä, Schwabes wihn- usi naudas-tafcha ar 78 jeb 79 rubl. f. iskrit- tufe. Tam, kas to atraddis aidohs Plates I. drikku-nammä, dabbubht 10 rubl. pateizibas algu.

Tai nakti no 16. us 17. Februar f. g. irr tam Kemmeres usraugam Ernst Kemmerling diwi balti sirgi ar lammanahm sagti. Weens sirgs bij 12 gaddus wezs, no Jg- gauku stallas, ar Pehterburgas eejubgu, druzin- kihws us palkalas labjahm, ohtris 8 gaddus wezs, ar eejubgu. Abbas lammanas bija tumshi salki lakeereti, ar lapsu dekkeem; weenas lammanas bija us palkalas pusses ar dalfes-ahdu isstikas. Kas flaidras sinnas par tahm sagtahm leetahm warr doht, dabbubht 30 rubl. f. pateizibas noudu

Ernst Kemmerling, Kemmerē.

No zensures atwehleht. Rihgä, 25. Februar 1872. Driskehtis un dabbujams pee kilschu- un grahmatu-drikkelaja Ernst Plates, Rihgä, pee Pehtera-bas-

Mesmers Wihue.

(Statt. Nr. 5. Beigum.)

Winna gribbeja zeltees augschâ, bet tehws to ne-lahwa. „Dohdees meerâ, behrnia, Tu taggad ne-effi wis fahlê; kad Tu warretu redseht, tad atsihtu, ka neteezi krahpta, ka effi pa teest sawâ istabâ. At mans nabbaga behrnia, tas welti, ka muhs gribbi apmelloht, ustizzees jel saweem wezzakeem, fakti, ka gribbeji Mesmeram labbu darriht un tadeht mums pateesibu flehpi; Tu wehl neredtsiga kâ bijuse.“

„At Deems, at Deems, winna wahrdi un balsf skann kâ pateesiba, un tomehr winsch sinna, ka mel-lus runna,“ Terefe ar gaudu-balsf stipri eefleedsahs un wissu spehku sanemdama, peezehlahs. „Nu wissu sinnu,“ winna elsodama tablak runnaja. „Zaur gibbenu biju apmulsuse, bet nu effu nomohdâ un redsu wissu! Redsu tur us lohga seedeedamas puk-fes ko Mesmers man walkar atnessa, redsu klawee-res, kas pee winnas seenas stahw. Tur pa labbai rohka stahw ar raibu dekki aplahs galds, fur di-was atwehtas gramatas wirsû, fall, tehtin, wai tas wiss tâ naw?“

„Tu sinni, ka Tamâ istabâ wiss tâ isfkattahs, tapehz tâ runna, itt kâ warretu redseht,“ tehws plez-zus raustidams atteiza.

„Salki jel, tehtin, kadeht mannis wairs nemihle? Kas Tewi til ahtri pahwehrtijis, ka mannu laimi aisleedsji?“

„Negribbu wairs ilgaf zeest, ka wiltneeks ar manni johko,“ tehws dufmigi atteiza. „Negribbu wissai pilssehtai par nerru buht, kas Mesmeram tizz, jo wissa pasaule winnu par fahlspuschtotaju atsiht; fazzischu katram, ka effam krahpti, un Terefe wehl ar weenu alla!“

„Nê, tas naw teesa, ne-effu alla!“ winna flakti eefleedsahs. „At Kungs apschelojees un fuhli pa-lihgu mannâs behdâs! Effu tihri weena patte, laut jel Mesmers —“

Us weenreis ta apluffa, waigs tai preezigals pa-litka; ausi us durwu pussi pagreesuse winna klau-fijahs, un, itt kâ leela laima buhtu gaidama, ar trihzedamu balsf kluffi teiza:

„Winsch jau nah!“

„Durwis ahtri atwehrdams Mesmers eenahza. Te-rese winnam preezigi pretti tezzeja un ais rohkas nehmuuse wedda us sehdehli.“

„Nahzeet, meister; nu wiss buhs labbi, un man ne weens newarrehs ne ka padarriht. Zuhsu rohka manni fargahs. Bet redsu, ka ne-effekt ar manni meerâ,“ winna bailigi teiza. „Zuhg gan tadeht dufmigi, ka konzertê man labbi neisdewahs. Sinnu, meister, tas nebij pa reisi; bet zaur sahli eijohht un til dauds zilweku eeraugohht man palitka bails, un seenas manni isbeedeja, jo lillahs, kâ kusetohs un nahktu man tuwak; tapehz newarreju us preekschu klucht, bihjohs, ka negahschahs man wirsû.“

„Un kapehz tad paschâ marschas widdû apstah-jatees?“ Mesmers laipnigi jautaja.

„At tahs bij nejehgahs bailes,“ winna smaididama teiza, „ne-effu wehl eeradduse, pehz nohtehm speh-leht, waijadseja us pirksteem fktattitees; zaur tam famulsu un apstahjohs.“

„At pee tam es atkal kâ nejehgahs israhdi-johs,“ winna smaididama teiza, „newarru wehl eeraft, pehz nohtehm un pirksteem us reises fktattitees; wianni zits zaur zittu lehka un danzo, kâ tihri azzis ap-schibb, un tadeht nesinnu, ko spehleju un redsu.“

„Tas taisniba, tam no eefahkuma tâ waijag buht,“ Mesmers behdigi atteiza, jo lai gan zilwekam azzis peepeschi redtsigas, tomehr tahdam wehl jamahzahs redseht! Tee wahrdi jau fenn par pateesibu atsihti. Bet Sums, nabbaga behrnia, nepataus wis mah-zitees, speedihg atpakkal tumfiba un kluffumâ“

„Glahbeet manni, Mesmer, zittad man pohsts!“ Terefe luhdsahs.

Dhtrâ pussê istabai stahweja Paradihs kungs ar gaspa-schu, kas lohki aisnemta meitas wahrduhs klau-fijahs un taggad sawu kungu lehni ais rohkas nemdama, fazzija:

„Salki jel man, kas tê nu pehdigi isjuks?“ (winna Paradihs kungam ausis tschulsteja.) „Kapehz nabbaga behrnu til dauds mohzi? Kapehz us weenreis fahzi leegtees, ka winna neredtsiht, jo Tu jau pats —“

„Kluffi,“ wihrs winnai walloda maifijahs. „Tit to Tew teifschu, kad Terefe redtsiga, tad keisereene mums ne kahdas palihdsibahs wairs nejuhthg, tad warram ubbagôs eet!“

„At manna mihta Terefe,“ Paradihs gaspascha teiza. „Taggad sinnu wissu! Tew buhs allai ja-paleef lihds pat dshwes gallam.“

„Tapehz jau taggad atnahzu gribbedams Sums palihdsiht,“ Mesmers us Terefes fazzija. „Sinnu wissu, kas tê noteel,“ winsch dufmigi us Paradihs kungu pagreesees teiza. „Zuhg scho nabbaga behrnu gribbeet atkal tumfiba eestunt un eeslehgt. Bet til ahtri tas Sums neisdohsees. Mans gohds, wiss mans nahkams laiks un sinnatniba tê ja-aisstahw. Es preeksch Terefes pats prett Zuhsu zeetfirdibu zihnischohs. Zuhg gan labbi sinneet, ka raises un behdas Terefe warr no jauna aklu padarriht, un tomehr Zuhg jau winnas netaupiseet! Tapehz tag-gad schurpu nahzu, un nemschu winnu lihdsi sawâ flimmneeku nammâ, fur ta lai til ilgi paleef, ka-mehr buhs gluschi weffela. Manna gaspascha winnu sawâ glabbaschanâ nems, un us tahdu wihsi Sums naw ko bihtees. Terefe, manni sirgi jau ahtrâ gaida, wai effekt gattama, man lihdsi nahkt un pee man-nis palikt, lamehr buhseet weffela?“

„Tas gan schoreis wehl nenotiks,“ Paradihs kungs tuwak nahkdams fazzija. „Terefe irr manna meita, tadeht bes mannas pakauschanas winnas ne weens nedrihst aislahrt. Kai winna paleef mahjâs pee tehwa un mahtes!“

„Winnai janah! man libdsi!“ Mesmers ar flattu balfi eefanzahs. „Zuhs fawu meitu littah! abrs-teht, un til tigi, kamehr wehl abrs-tejama, winnai pee fawa daktera japaleef. Mahz, Terefe, aisneffifchu Terwi libdsi wahgeem!“

Mesmers nu winnu la spalwu nehma us roh-fahm un neffa prohjam. Paradis lungs, ais duf-mahm eefleedses, laidahs winneem pakkaf.

Mesmers paschu laif gribbeja durwis wakkâ wehrt, kad Paradis lungs winnam preeffchâ nostahjabs un to netahwa.

„Laiideet muhs meerâ!“ Mesmers dufmu pilns eefleedsahs.

„Zuhs warreet cet, bet atstahjeet mannu meitu tepat!“

„Nè, winna nahs man libdsi! Negribbu, ka winnu atkal afku darreet!“

Nu winsch ar labbo rohku, kas wakkiga, metta, lai Paradis lungs eijoh! no durwim, bet schis ne-klausija un turrejahs pretti. Tadeht Mesmers Pa-radis lungu nehma pee kruhtim un us augfchu pazehlis istabas widdâ aisfweeda, jo Mesmers bij stipris wihrs un Paradis lungs gluschi fibhs.

„Dsihwojeet wesselt un nebihstees ne ka,“ tà winsch ar stipru balfi teiza, „Terefe paliks pee mannis! Bet wehl fawu palihdsibas naudu warreet paturrecht, wehl jau warreet teikt, ka winna akka, jo tadeht winnu nemmu libds, gribbedams dseedinah!“

Paradis lungs ne mas wairs meitas neschehloja, winnai waijadseja akka palikt, lai palihdsibas nauda neteef atrauta. Winsch schehlojahs un fuhdsejahs, ka Mesmers winnam effoh! meitu atnehmis un nedohdoh! wairs atpakkaf; no laudim arri daschi bij us winna puffi un gabja palihgâ. Stehrka lungs, keisereenes dakters, isdabbuja pawehli, ka Mesme-ram Terefe ja-atlaisch.

Ar scho papihru Paradis lungs dewahs Mes-mera nammâ. Nu zehlahs leela troh!fne. Terefe gaufchas affaras raudabama krittâ tehwan pee kah-jahm un nodeewajahs, ka warroht redseht, effoh! gluschi wessela! Bet kad tehms us tam neklauffjahs, tad winna atkal pee Mesmera behga.

„Terefes tehms,“ tà Mesmers pats stahsta, „grib-beja winnu ar warru man ataemt un ar sohbeno roh!fâ kâ traks man wirfâ mahzabs. Israhwa win-nam sohbeno no roh!fahm, bet mah!te ar meitu no-gihbuschas man pee kahjahm nokritta, mah!te no dufmahm un schehlabahm, meita tapehz, ka tehms win-nas galwu pret seenu grubdis un neschehligi dau-fijis. Mah!te gan ahtri atmohdahs, bet meitas lit-tens manni loh!ti nemeerigu darrija, jo winna dab-buja frampi un jah!fa trakloht, un palikka no jauna akka!“

Baitojohs, ka winna dsihwibas, wifs masaf, prahta nepasaude, dohmaju til us tam ween, kâ warretu nelaimigo glahbt.“*)

*) Mesmera pascha wahedi, to Kerner's sawâ grahmatâ: „par Mesmeri“ apleezina.

Bet schis puhles bij gluschi par welti, jo Pa-radis lungs ar wehl stipraku pawehli nahza atpak-kaf, un Terefei waijadseja klausih!

No scha laika Terefe bij un palikka akka, jo Mes-mers nebij wairs tè; winsch atstahja Wihni un de-wahs us Parisi.

Barta Professors un Ingenaus dakters winneja. Terefe palikka par akka un dewa wehl dauds kon-zertu. Wai winna kahdu reis warreja redseht, jeb wai Mesmers mellojis un krahpis, tas toreis ne-nahza gaismâ; jo wehl taggad, kâ toreis, mahziti wihri falka, ka winsch krahpneeks bijis, un zitti at-kal, ka Mesmeram teefa. Kas to warr flaidri sin-nah!t? Tè til isstahstih!ts, kâ ta leeta notikluse. Us preeffschu, warr buht, par magnetes spehku, kas dsih-wôs raddijumôs rohdahs, warrefim wairaf stahstih!t.
S. N.

No seemeta puffes.

Bat nahwei sawa dsihwiba un nemirstiba. Meh!s dohmajam, ka aufstums jeb falka dsihwibu eenih!t, jo kur stipri falk!t, tur newarr ne puffe, ne loh!ps ne arri zilweks dsihwoht. Sinnam!s, ka aufstums, to tè ar nahwi salihdsinajam, tà nedsihwo, kâ fil-tumâ, kas wiffu brangakohs koh!fus, seedus un loh-pus usturra; bet arri aufstums nestahw meerâ, winsch arri strahda: noplehsch un buhwe pillis wiffu auf-stakâ seemâ. Seemas mahjoklis ar sawahm brih-nischigahm leddus pillehm un kalneem irr loh!ti flais!ts, ka tahda branguma zittur kur wis ne-usees. Seema rahdahs mums loh!ti darbiga seewa buht, kas weenâ paschâ nak!ti if katram loh!gus apmahle ar neredseteem loh!keem un gluschi sweschadahm puk-keh!m. Bet neween seemeta gallâ aufstums mahjo, winnam waffaras pillis fittâs semm!s kalnu gall!s atroh!dahs, kur wiffu karstakaja waffarâ sneegs un leddus nefuh!t. Laulus, plawas un koh!fus auf-stums ih!fâ laikâ ar sawu farmu ispusch!fo, kas faule kâ dimantu atmeni spiggulo. Sinnam!s, kur tah!ds warrens waldneeks dsihwo tur waijaga wiffahm leetahm tihrahm buht un mir!dseht. Un kad pee mums semmes ah!da falk!stoh!t fah!f! sprehgah!t, tad aufstums winnai peepefchi dohd falku sneega-la-schoku, ar to pawaffara apseggusees faldi dufs un lehni dwa!fchu wehl, kamehr leeldeenâs no meega ja-moh!stahs. No tam warram redseht ka aufstums naw wis til zeetfirdigs.

Bet sawu ih!sto spehku winsch til seemeta puffe rahda, kur rohni un baltee leddus-lah!tschi pee led-bus-juhras dsihwo. Kad ih!fa karsta seemeta-galla waffara juh!d un faule ar ween weh!lafi uslez!z, ka-mehr feschus mehneshus, falki: feschus mehneshus — ne mas naw redsama, tad aufstums rahda sawu sfunst! un warru, tad winsch rahda sawu dsihwi un nemirstibu.

Schinni laikâ newarr juh!ras no saufas semmes

isfchirt, jo wifs ar sneega dekki apflahs. Us wif-
fahm puffedm fimitahm juhdschm tablu nahwigs
fluffums. Ne weena lappina neschauft, ne weens
krubms wehjam pubfchoht neschahz, ne smalkas no
laut kahdahm fuhnahm — jo tahdas leetas tē naw
redsamas. Zif tablu azzis reds un aufis dsird, ne
lahda dsihwiba naw mannama. Leefahs, ka tē nah-
wes eelejia, par fo aufstums walda. Bet schis auf-
stums irr dsihws, winsch spehzigig strahda, lai dsih-
wiba nahktu. Daschu brihd redsam no tahleenes
tahdu bahlu un dseltenu strihpu pee debbes mallas,
kas kà leefma schaudahs un isplahda par wiffu ap-
gabbali ehmigu gaismu us krehflas mohdi. Pehz
tam schi krehfla suhd un mehnesis libds ar iwaig-
snehm fahf spihdeht.

Un kas tur taifahs un zillajahs? Kalni, leddus-
kalni taifahs, itt kà no semmes augtu; no leddus
istaijahs apbrihnojami muhri ar welwehm un aug-
steem stahweem jumteem. Tur leeli leddus stabbi
un pihlari rindās us klajuma redsami, dohmaht, ka
buhdu zittu reis tē pilles bijuschas. Schee stabbi,
pihlari, welwes un leddus-kalni spigguto daschadas
pehrwēs, jo zaur debbes welwi raustahs un ispleh-
schahs daschadas warrawihlfnes un appaismo wiffas
tahs leddus leetas. Leddus-kalni kwehlo ar fillahm
un fudrabainahm leefmahm, pee stabbu kantehm rah-
dahs gaismas starru-luschlisch, sneegs paleef far-
kans, kad pee debbestim telegraphu strihpas iszektahs
un atkal nosuhd. Wiffur zihnahs gaisma un dsih-
wiba ar tumfibu un nahwi. Daschu reis neman-
noht wifs apgabbals fluffi appaismojahs, itt kà pa-
stara deena buhtu flahf un wiffas leetas gribbetu
augfcham zeltees. Kad nu weenreis ta garra nakte
suhd, tad arri seemeta seema ar fawu jaukumu pa-
gallam. Paleef ar ween gaischahs — jau fauli warr
redseht. Nu kriht puttodamas un krahldamas strau-
mes no leddus-kalneem, un leddus juhbras wilni fa-
lausch schnahlvami fawas leddus lehdes. Uhdens
pluddi, juhdschm garri un platti, kà pehrkons ruh-
dami, us wiffahm puffedm gahschahs un rauj wiffu
libdsi, kas teem zekā. Tuhfstosch pehdahm augsti kalni no
uhdeneem appalschā islaufeti, dreb un ar leelu trohlfni
fawu baltu galwu uhdeni mett. Wilni un uhdens lah-
fites lezz no preeka tohti augstu, kad winneem isde-
wees, tahdu eenaidneeku apgahf un nosfihzinaht. Led-
dus-pilles fagahschahs un paleef par druppeem, stabbi
un pihlari fakriht, wiffas tahs pehrwainas jaukas leef-
minas zitta pehz zittas isdseest, un wiffa ta brihnumu
pafaulē iskuhst kà fapnis, kad no meega usmohstahs.

Lee irr seemeta gallā tee redsami semmes wirfus
brihnumi. Wehl leelafi neredsami irr appalsch wir-
fus, pateefigi brihnumi, fo jau gaddufimteneem zil-
weta fapraschana mehginaja isdibbinahf. Pa sem-
mes wirfu un appalschu skreen un wefkahs weenu-
mehr flehptas garrustraumes; jafalka: garrustra-
mes, jo newarram winnu ne dsirdeht ne redseht, ne
ohst ne kert, un tomehr sinnam un redsam, fo tahs

straumes darra. Schahs straumes kriht un zektahs
kà uhdens juhra. Winnas speeschahs libds paschai
semmes firdei, t. i. widdam, un dabbu tur jaunu
spehku. Schih's straumes mannam dselst, un fur
wehl zittur? Schih's straumes tekt neredfami zaur
gaisu gaiseem, zaur kohleem un pulkehm un arri
aplahrt, winnas speeschahs zaur katru dsihwibu, win-
nas eededsina seemeta blahsmu. Schahs straumes,
kad arri warr buht paschas gaismas nedohd, tomehr
gaismu wirs semmes un wirs faules nefs.

Wezzōs laikōs gudri wihri mahzija, ka nedfihwas
leetas fawā starpā arri weena ohtru mihlejoht un
eenihdoht; scho mihlestibu un eenaidu muhfu laikōs
fauz par magnetes-fihtera jeb elektrizitetes- un kimi-
jas spehku. Kad nu warretu skaidri sinnaht, kas
atkal fchee par spehkeem irr? Magnetes gars dsihwo
paschā seemeta gallā, fur newarr wis peektuht. Pee-
mums rahda magnetes addata pret seemeli, bet mag-
netes mahjā winna rahda taifni us semmi; tas jau
pufslibds isprohwehts.

Up fcheem leddus juhbras krassteem issteepjahs sem-
mes un fallas, kas dewini jeb wehl wairaf meh-
neschu sem leddus un sneega stahw. Schē neaug
ne pulke ne arri kohs. Tikkai eelejās, kas zaur
augsteem kalneem no wehja glahbtas, useet kahdus
fliktus seedus un ohgas. Bellekas fuhnas un win-
nahm libdsigi stabbi tai ihfā waffarā almenus un
uppes krasfus kà ar fanta dekki apflahj. Wiffōs
tahdōs tulfneschōs newarretu zilweli dsihwoht, kad
tur jau zaur seemeta breescheem nebuhtu dsihwiba
fahlfuses. Schee breeschi ta weeniga manta, zaur
fo zilwels tē warr usturretees un dsihwoht. Wiffu
tulfchajōs tulfneschōs us tahdu wihfi dsihwibas pilniba
un spehks jo leeli un brihnischki.

Kad tur seema jo stipra, tad seemeta breeschi ne-
flaitamōs pulkōs dohdahs us deenwiddus puffi tik
tablu, kamehr atrohd falkas preebes un egles; tapat
darra Lappi, tahs semmes eedfihwotaji, ar faweem
rahmeem breeschu pulkeem. Par leelu jauki isflat-
tahs, kad fchee stalti lohpihi raggus fazehlfuschki un
ar faweem affeem naggeem leddu kappadami us preef-
schu dohdahs. Naggi no tahleenes leefahs, itt kà
mefchs bes lappahm us preefchu skreetu! Kad nu
pehdigi pehz fimitahm juhdschm garra zekā pee mefcha
tikfuschki, tad stahw ilgu laiku meerā, zits pee zitta
peespeeduschees, lai warretu fasilbitees un atpubstees.
Pehz tam eet katris us fawu puffi, barihas melle-
dami. Nu winni atkal lustigi kohfus miso un fuh-
nas no sneega islasch. Winneem tohti smalks deg-
guns un sinna skaidri, fur sem sneega fuhnas; lai
feschas jeb astonas pehdas dsifki buhtu, ar faweem nag-
geem tomehr islasch. Tā fchee lohpihi dsihwo, ka-
mehr pawaffara flahf, kas atkal breesmigus eenaidneekus
winneem mohdina, jo rohnahs nifni dunduri un muschas
— tahdōs barrōs, ka us glahbschanohs nefs dohmaht.

(Us preefchu beigums.)

Zekka-fohma ehd.

Bil gudri daschüreis gastuschneeki no zekka-wih-reem naudu plehsch un ka teem il reises pa prahntam nenoteek, to të dsirdefim.

Peo kahda dselss-zekka, to të ar wahrdu nepeeminnesim, bij gastuschis, fur reisneeki par naudu un labbu wahrdu dabbuja atspirgtees. Bet muhsu gastuschneeks prohweja us dasch daschadu wihsu teem futni weeglatu darriht, jo tad ne-effoht til smaggi reisoht.

Weenu deen' peebranz leela garra wahgu rinda, un fainneekam no preekeem spihd waigs kà faulite, jo nu buhs ptaujams laiks.

Reisneeku starpà atrohdahs arri Anglis, un tee par zitteem dauds ne ko nebehda; të nu schis arri, dohdahs us ehdamo sahli un nemm zekka-fohmu lihds. Bet të jau peeminnam, ka winsch ne doh-maht nedohma, neredsoht fohmu ar ehdamahm leetahm barroht; winsch fehstahs us weena krehsla un leel fohmu few blakku us ohtra krehsla, un arri ruhmes un krehslu bes tam wehl deefgan atlikfahs.

Beidssoht Anglis prassa: „Was ist bizahlen?“ (Bil man jamakfa?)

„Weens rublis par sewi pafchu un weens rublis par zekka-fohmu,“ gastuschneeks atbild.

„Reisesak niks effen, warum bizahlen?“ (Zekka-fohma naw ehduse, kapehz par to jamakfa?)

„Sinnams. Bet Subsu fohma bij us krehsla, fur weefis buhtu warrejis fehdeht; zaur tam man rublis skahdes, un ta Sums jazeesch.“

„Orait (Allright); andere Stul war leer.“ (Pareisi; bet zitti krehslu wehl tulschi bij.)

„Tas ne ko nelihds, Sums jamakfa!“

Anglis, apdohmajees, fakka: „Werd zahlen!“ (mak-faschu), un dirus rublus iswilzis aismakfa. Pehz tam winsch nemm zekka-fohmu un to të usrunna: „Reisesak, ist aben fer dir bizahlen, nu mußt Du oof effin!“ (Zekka-fohma, es par Lewi aismakfaju, nu Lew arri waijaga ehst.) To fazzijis winsch nemm ehdeenus no galda un lahde zitteem weeseem pilnà kallà smeijotees fohmà, kamehr gluschi pilna. Gastuschneeks ar skahbu gihmi skattahs, bet kas paspehlehts, tas paspehlehts. J. N.

Itt augsti zeenijams un mihtojams rakst-neeketa Indrikis!

Ja, — të usrunnaju Lewi, jo zeeniju Lewi, kà taggadeji behrni sawus taggadejus wezzafus zeeni un kà taggadeji wezzati sawus taggadejus behrnus fahf zeenih, — mihleju Lewi, kà bohduneeks sagli un saglis karratawas. Taggadeji laiki dauds leetas fahf zeenih, kas wezzds laikds reeba un dauds leetas mihleht, to wezzi laiki eenihda; leezibu mums us to teefcham wai milsu milseem. Par prohwi tit schè kahds masums: pa sirgu-tirga laiku kahdi trihs puikas, skohlas behrni, panemm tehwa naudu, no-andele schimmeli, eepiel zekka-tulli un dohdahs us zekku, us turreen? Us Ameriku! Lohs nodohms. Amerikà labba dsihwe:

Drikkehts un dabujams pee dilchun un gramatu-drikketaja Ernst Plates, Rihgà, pee Pehtera-basnizas.

daschs ar tantareem turpu nogahjis un ar labbu bekkera-penderi attal mahjà pahrnahjis. Dascham zittam wehl labbati laimejees. Bet muhsu reismani noteek lihds Lubbu-Relgawu, Wausku jeb Schaukeem, të ar telegrammu sinna pakkatà un — duhschigeem reisneezineem jareiso us tehwa-semmi atpakkat! Tà nu eet taggad wiffur ar gwalti us preefschu, par takku par galwu, kà ar weefuka-wehju jeb dampa-spehtu; bet tad weefuls dahrsus un fehjahs is-jauzis un dampis isbeidsees jeb maschini faspahrdijis, tad jastahw gluschi meerà, ja-elsch un japastennahs labdu brihdi un tad jafahl attal no pirma galla no jauna puhletees un rihfotees. Wezzds laikds, fur pehrtona-tehws un semmes-mahte walidja, bij sinnams gluschi zittadi. Wehl pahra gaddu atpakkat warrejam manniht, ka ne burfscha nedf sellis kahds no debbestim kitta un ka zahlis bij dum-jaks kà wista, bet taggad pafchi meisteri kriht no debbestim un pafchi panti gudrak kà wistas, gailischi fitt spahrnus kà ehrgti, jafkeem schehl ka naw lauwas-krehpes, bullent audse wehrfscha raggus, Zahna tahrpini fehkeet spohschakt laistotees kà faules starri, behrni newarr sagaidiht bahrdas augfchanas laiku un — wezzakeem jagreesh scheem zefsch ar labbu, ja sawas ribbas naw liffuschi apdrohschinahht kahdà affeuranzes-beedribà jeb swahrku aptakli negribb nest lahpiht pee skrohdera. Ja nu tas të arween us preefschu ees, tad wehl dihwainakas leetas ar laiku peedsthwosim. Un kas to tizetu, ka mans Deewa dohts Indrikis jaw brangi buldure Katineru wallodà? lai gan tam Latwiteru semmè schuhpulis stahwejis un tam deefgan wehl atliktu to mahjitees Latwiteru tautas wallodu. Bet brihnumi bijuschi un arween wehl buhs dsirdami schinni pafaulè un brihnums arri buhs par to, kà sohbugals ar drufku prohpt pa latiniski, tadeht winsch Lew, Indrikiti të dohd to padohmu, us preefschu wis ne-iskauttees, „zit dauds mehhs wehl nesinnam!“ bet: „Quantum est, quod nescio!“ t. i. zit dauds es wehl nesinnu!“ un ja Tu kà daschs wehrfens us augsta kalna trauzees kahpt, jeb kà daschs galka skrehjeis us lepnibas jeb kaislibas kohla sarreem uskaphis, flattees us tahlejeem, turwejus ne-eeraudsidams, tad: „Zahleis, kahp jel semmè, flattees, kas appatsch kohla stahw!“ —

Lai schoreis paleet un lai peeteel ar to, to Lawai grahmatai të par atbildi esmu usshimejis. Arri mannà spehjà tas nestahw, ihds wahrds dauds isteikt, tadeht mans raststeens warr buht buhs pagarschs, bet beigdams lauj man wehleht, ka lai ar Lewi, kà arri ar zitteem raksta-neekeem un rakstneeketeem të notiftu, kà Horahjus sawà laikà reis mehdsis fazzijt: „Kad gekki gribb labbotees, tad tee allasch padarra ko ahriku.“ To Lewim pa latiniski arri sinnu pateikt, bet ar to negribb wis uspuhstees

Laws gekku-deewellim wis nefalpodams
Sohbugals.

NB. Par deewelleem drufku ween schoreis peeminneju, nahfoshà reisà drufku wairat par winneem Lew raubstschu stahstih.

Apfohlischana.

Janka: „Zehka, dohd man to rubli!“
Zehka: „Kas par rubli?“
Janka: „Ko sohlijees man doht!“
Zehka: „Laid manni meerà!“
Janka: „Ko? Wai neturrest, ko apfohljees?“
Zehka: „Sinnams, ka turrefchu. Apfohlju Lew rubli un to jau arri turru zeefchi!“

Atbildebams redaktehrs A. Leitan.

No Zensures atwehlehts.

Rihgà, 24. Februar 1872.